5254261410 CEM DE

ENGLISH DEUTSCH NEDERLANDS SUOMI POLSKI FRANÇAIS

Adhesive Resin Cement

ESTECEM

CE 0120

REF BIS02

ENGLISH

Read all information, precautions and notes before using.

■PRODUCT DESCRIPTION AND GENERAL INFORMATION

1. ESTECEM is a dual-cure (light and/or self-cure), radiopaque, adhesive resin cement system with excellent handling, esthetic and adhesive properties to teeth and all prosthetic materials. The main components of the ESTECEM KIT are the PASTE (A/B) and primers. The PASTE is dispensed in an automatic syringe and is available in various shades (Universal, Clear, Brown and White-opaque). The other components in the KIT contain: ESTELINK (BOND A/BOND B) and TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER (A/B). ESTELINK promotes the adhesion of PASTE to tooth structure. TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER enhances the adhesion of PASTE to prosthetic materials.
2. The PASTE contains Bisphenol A di(2-hydroxy propoxy) dimethacrylat (Bis-GMA), Triethylene glycol dimethacrylate (TEGDMA), Bisphenol A polyethoxy methacrylate (Bis-MPEPP), Peroxide, Camphorquinone and Silica-Zirconia Filler (Filler Load 74 wt%).
3. The ESTELINK contains Phosphoric acid monomer, Bisphenol A di(2-hydroxy propoxy) dimethacrylate (Bis-GMA), Triethylene glycol dimethacrylate (TEGDMA), 2-Hydroxyethyl methacrylate (HEMA), Peroxide, Borate catalyst, Acetone, Isopropanol and Purified water.
4. The TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER contains MTU-6 (thiouracil monomer), 3-Methacryloxypropyltrimethoxysilane, Phosphoric acid monomer, MAC-10, Bisphenol A di(2-hydroxy propoxy) dimethacrylate (Bis-GMA), Triethylene glycol dimethacrylate (TEGDMA), 1,6-bis (methacrylethyloxycarbonylamino)trimethyl hexane (UDMA), ethanol and acetone.

■INDICATIONS

- Cementation of crowns, bridges, inlays, and onlays made of glass/oxide ceramics (porcelain, zirconia and alumina), metals/alloys (precious and non-precious) and resin materials including inorganic filler (composite materials).
- Repair of fractured porcelain fused to metal crowns and all ceramic restorations.
- Cementation of veneers.
- Cementation of adhesion bridges.
- Cementation of metal or resin cores, metal or glass-fiber posts.

■CONTRAINDICATIONS

ESTECEM contains methacrylic monomers, organic solvents and acids. DO NOT use ESTECEM for patients allergic to or hypersensitive to methacrylic monomers, related monomers, organic solvents and acids.

■PRECAUTIONS

1) Use ESTELINK and/or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER as primers for the ESTECEM PASTE. DO NOT use other primers or adhesives as primer for the adhesive surface.
2) DO NOT use ESTECEM for any purpose other than those listed in these instructions. Use ESTECEM only as directed herein.
3) ESTECEM is designed for sale and use by licensed dental care professionals only. It is not designed for sale nor is it suitable for purchase by non-dental care professionals.
4) DO NOT use the ESTECEM KIT, PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER if the safety seals are broken or appear to have been tampered with.
5) If ESTECEM causes an allergic reaction or oversensitivity, discontinue its use immediately.
6) Use examination gloves (plastic, vinyl or latex) at all times when handling ESTECEM to avoid the possibility of allergic reactions from methacrylic monomers. Note: Certain substances/materials may penetrate through examination gloves. If the PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER comes in contact with the examination gloves, remove and dispose of the gloves, and wash hands thoroughly with water as soon as possible.
7) Avoid contact of the PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER with eyes, mucosal membrane, skin and clothing.
   - If the PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER comes in contact with the eyes, thoroughly flush eyes with water and immediately contact an ophthalmologist.
   - If the PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER comes in contact with the mucosal membrane, wipe the affected area immediately, and thoroughly flush with water after the restoration is seated. ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER affected areas may whiten from protein coagulation, but such whitening should disappear within 24 hours. If such whitening does not disappear within 24 hours, immediately contact a physician, and the patient should be so advised.
   - If the PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER comes into contact with the skin or clothing, immediately saturate the area with alcohol-soaked cotton swab or gauze.
   - Instruct the patient to rinse his mouth immediately after treatment.
8) The PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER should not be ingested or aspirated. Ingestion or aspiration may cause serious injury.
9) To avoid the unintentional ingestion of the PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER, do not leave it unsupervised within the reach of patients and children.
10) DO NOT expose ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER or the vapor to open flame because ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER is flammable.
11) DO NOT use dispensing well supplied by other manufacturer.
12) To avoid cross infection or lowering bond strength, DO NOT reuse the disposable applicator. Clean the dispensing well thoroughly with alcohol after each use.
13) DO NOT use ESTECEM directly to the cavity being in close proximity to the pulp. Pulp protection with glass ionomer lining or calcium hydroxide is recommended. DO NOT USE EUGENOL BASED MATERIALS to protect the pulp as these materials will inhibit the curing of ESTELINK.
14) When using a light-curing unit, protective eye shields, glasses or goggles should be worn at all times.
15) Be aware that when a restoration is chipped from misaligned occlusion or bruxism (clenching, grinding or tapping), the repaired restoration may chip again.
16) DO NOT mix the PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER with other brands of paste, primers or adhesives.
17) The PASTE, ESTELINK or TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER should be brought to room temperature before using. After removing from the refrigerator, allow the product to sit for 20 minutes or until it reaches room temperature.

■PRECAUTIONS FOR PASTE

1) Use the mixing-tip included in this KIT when extruding the mixed PASTE.
2) Use a clean instrument or explorer for the application or removal of the PASTE.
3) To avoid unexpected hardening of the PASTE, after each use remove the mixing-tip from the automix syringe. Using a clean cloth or tissue wipe the excess paste from the tip of syringe prior to recapping the syringe using the provided with the syringe at the time of purchase.

■PRECAUTIONS FOR ESTELINK

1) To avoid splashing the liquid, the bottles of ESTELINK should not be opened immediately after taking out of the refrigerator.
2) Use the rubber dispensing well provided when dispensing and mixing of ESTELINK. If ESTELINK is not dispensed into the rubber dispensing it may be difficult to remove the cured ESTELINK from dispensing well. The cured ESTELINK can be removed by inverting the rubber.
3) Some materials and medicaments (hemostatic material) inhibit setting/adhesion of ESTELINK for an extended period even after careful meticulous cleansing with water. DO NOT USE products which contain:
   - eugenol,
   - aluminum chloride,
   - ferric sulfate,
   - calcium sulfate,
   - aluminum sulfate,
   - diammine silver fluoride [molecular formula: $Ag(NH_3)_2F$],
4) ESTELINK does not adhere to tooth structure treated with adhesive primers or adhesives which contain:
   - hydrogen peroxide (oxydol),
   - sodium hypochlorite
   We advise avoiding the use of these materials on the day of cementation, however these materials can be used for root canal treatment as the inhibition caused by these materials usually evaporates within five days.
5) Be sure to hold the bottles of ESTELINK BOND A and BOND B vertically when dispensing. Do not hold the bottle diagonally or horizontally while dispensing; this could cause the primer to flow back into the nozzle and become contaminated.

■PRECAUTIONS FOR UNIVERSAL PRIMER

1) To avoid splashing of the liquid, the bottles of TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER should not be opened immediately after taking out of the refrigerator.
2) Be sure to hold the bottles of TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A and B vertically when dispensing. Do not hold the bottle diagonally or horizontally while dispensing; this could cause the primer to flow back into the nozzle and become contaminated.

■STORAGE

1) Store under refrigeration at temperatures between 0 to 10 °C (32 to 50°F).
2) Keep away from heat, direct sunlight, sparks and open flames.
3) DO NOT use after the indicated expiration date on the syringe/bottle/package.

■DISPOSAL

- To dispose of the PASTE, extrude unused paste from the automix syringe, mix and allow paste to harden before disposal.
- Unused ESTELINK and TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER is to be absorbed into an inert absorbent material such as gauze or cotton, and disposed of in accordance with local regulations.

■CLINICAL PROCEDURES

1. Tooth Preparation
Remove contamination from the tooth surface such as plaque, temporary cement residue, oil from materials to test crown fit, oil mist from a hand-piece, saliva, blood and exudate fluids by brushing with fluor pumice, ultrasonic scaling or cleaning the surface of the tooth with alcohol. Thoroughly rinse and dry the surface.
- If there is an adherent surface including uncut enamel, apply etching agent to the uncut enamel.
- DO NOT desiccate the vital tooth. Desiccation can lead to post-operative sensitivity.

2. Restoration Preparation
Follow the procedure shown below, depending on the material to be restored.

1) Ceramics other than Porcelain, and Composite materials
   Roughen the interior of the restoration by sandblasting (0.1 to 0.2MPa), air abrasion or grinding with a diamond bur using a slow speed to prepare the surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
2) Porcelain
   DO NOT roughen the surface; Prepare the interior of the restoration, providing a clean and fresh surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
3) Metal restorations
   Roughen the area by sandblasting (0.3 to 0.5MPa), air abrasion or grinding with a diamond bur using a slow speed to prepare the surface for adhesion. Thoroughly rinse and dry the surface.
   - When using the sandblaster or air abrasion, use at least 30 to 50 micron grid of alumina powder.
   - If unable to roughen or prepare the adhesive surface, etch the area for adhesion with phosphoric acid then thoroughly rinse and dry.
   - The substances listed below inhibit adhesion and must be removed from the adhesive surface by mechanical cleaning or alcohol soaking. Clean the restoration after adjustment is complete.
     1) Gypsum and investment
     2) Silicone oil from fit check material
     3) Oil mist from headpiece
     4) Plaque, tartar, saliva, blood and exudate fluids
     - If necessary, protect the surface not being bonded with metal separator, paraffin film, Vaseline, etc.

3. Restoration Pretreatment with the TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER
1) Dispensing
   Allow TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER to reach room temperature prior to use. Open the bottle by removing the cap and dispense one drop each of TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A and B into the dispensing well. Mix thoroughly with a disposable applicator.
   - Complete the application within 5 minutes after dispensing since TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER contains volatile solvents.
   - Wipe off excess primer from the tip of the nozzle prior to closing.
   - Immediately after dispensing, tightly replace the bottle caps of TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A and B.
2) Application
   Using the disposable applicator, apply the mixed primer on the surface to be bonded and wait 10 seconds.
   - Ensure primer covers all surfaces where the adhesive will be applied.
   - DO NOT over apply. One or two applications of TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER are sufficient. Too thick of a layer may result in poor adhesion.
   - DO NOT allow saliva, blood, oil, water etc. to come in contact with the surface to be bonded. If the treated surface is contaminated, thoroughly rinse with water, dry and re-apply primer.
3) Air dry
   Using an oil-free air/water syringe, apply mild air to the surface. Use a vacuum aspirator to prevent spatter of the primer.
   - Be sure to dry the surface after TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER is applied. Insufficient drying may result in poor adhesion.

4. Tooth (Adherent surface) Pretreatment with the ESTELINK
- If the adherent surface includes ceramics, porcelain, composite, and/or metal, apply TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER and dry prior to the application of ESTELINK.
1) Dispensing
   Allow ESTELINK to reach room temperature prior to use. Open the bottle by removing the cap and dispense one drop each of ESTELINK BOND A and BOND B into the dispensing well. Mix thoroughly with a disposable applicator.
   - Complete the application within 1 minute after dispensing since ESTELINK contains volatile solvents. After mixing, the color of ESTELINK changes gradually based on the reaction of the catalyst of ESTELINK, this is normal and does not indicate a problem with ESTELINK.
   - Wipe off excess ESTELINK from the tip of the nozzle prior to closing.
   - Immediately after dispensing, tightly replace the bottle caps of ESTELINK BOND A and BOND B.
2) Application
   Using the disposable applicator, apply the mixed ESTELINK on the surface to be bonded and wait 10 seconds.
   - Ensure ESTELINK covers all surfaces where the PASTE will be applied.
   - If the ESTELINK pools on the cavity floor or a cavosurface angle and is too thick to air thin, remove the excess with a paper point or a new disposable applicator after waiting for 10 seconds.
   - Be careful not to allow excess ESTELINK to flow into the subgingival. If ESTELINK flows into the subgingival, thoroughly rinse and dry the area.
   - DO NOT wait too long after the application of ESTELINK; this will lead to the possibility of the restoration not seating properly with cementation. Air dry within 30 seconds after application, to ensure the appropriate film thickness.
3) Air dry
   Using an oil-free air/water syringe, apply mild air continuously to the ESTELINK surface until the runny ESTELINK stays in the same position without any movement. Finish by using strong air to the ESTELINK surface to prevent spatter of the primer.
   - If saliva, blood, or other fluids contaminate the applied ESTELINK, thoroughly rinse with water, dry and re-apply fresh ESTELINK.
   - Do not rinse the applied ESTELINK with water except in unintentional contamination.

5. Cementation and Final Bonding
1) Mixing and Applying PASTE A and B
   Before each use, remove the cap from automix syringe, and squeeze out a small quantity of paste A and B, making sure equal amounts are being dispensed through the two outlets of the syringe.
   - How to remove the cap: turn the cap 1/4 of a turn counterclockwise to align the projections on the cap with the grooves in the syringe. Holding the base of the cap, remove the cap by twisting and pressing downward.
   - DO NOT allow PASTE A to come into contact with PASTE B, there is a possibility of hardening of the PASTE at the tip of syringe. Wipe the excess PASTE from the tip of syringe with a clean cloth or tissue before using a new mixing tip.
   Attach a mixing tip to the syringe, squeeze PASTE (A and B) from the syringe and apply the mixed PASTE to the surface of the restoration.
   - If equal amounts of PASTE A and B are not dispensed, there is a possibility of poor polymerization. Ensure equal amounts are being dispensed through the two outlets of the syringe prior to attaching a mixing tip.
   - How to attach the mixing tip: align the projections on the adapter with the grooves in the syringe as closely as possible, and turn the mixing tip 1/4 of a turn clockwise to lock it in place.
   - Be sure to attach a mixing tip to the syringe when applying the PASTE to the surface of the restoration.
   - After use, remove the mixing tip from automix syringe and replace the cap of the automix syringe.
2) Cementation of Restoration
   Place the restoration on the tooth with firm pressure. Any excess PASTE at the margin can be removed with a brush tip.
   - DO NOT apply the PASTE to the adherent surface treated with ESTELINK to avoid incorrect seating of the restoration. Especially in the case of cementing posts, never place the PASTE in the root canal. Be sure to apply the PASTE to the post and then place into the root canal. ESTELINK will accelerate the setting of the PASTE.
   - To keep the appropriate film thickness, seat the restoration as soon as possible after the application of the PASTE (within 1 minute after dispensing), if not there is a possibility that the restoration will not seat properly with cementation.

6. Removal of Excess PASTE.
There are two methods for removal of excess PASTE.
a) When using the light-cure method
   Once the restoration is seated, light-cure the excess PASTE with a dental curing light for 2 to 4 seconds. The gel state of the excess PASTE can be easily removed.
   - Excess light curing will lead to difficult removal of the excess cement.
b) When using the self-cure method
   The gel state of the excess cement can be easily removed within 1 to 3.5 minutes after seating.
   - Waiting more than 3.5 minutes after seating will lead to difficult removal of the excess cement.
   - The setting time of the PASTE may change (approximately 20 seconds at the maximum) depending on the oral temperature in each clinical case.

7. Final Adjustment
1) Final PASTE hardening
   a) In case of translucent restoration materials such as ceramics or composite materials.
      Irradiate the light to the applied PASTE on the seated restoration for 20 seconds or more. When the adherent area is too large to be completed by a single light-cure, multiple cures are recommended.
      - Confirm that the light-curing unit has sufficient intensity (>500mW/cm²) before using. Note that using a cracked light guide will lower the intensity.
   b) In case of non translucent restoration materials such as metal.
      Light-cure along margins for 20 seconds or more, then allow the PASTE to set for 8 minutes with the patient applying normal occlusal pressure to the restoration.
2) Finishing
   Check patient's bite, if necessary. Re-polish the restoration with material of choice.

IMPORTANT NOTE: The manufacturer is not responsible for damage or injury caused by improper use of this product. It is the personal responsibility of the user to ensure that this product is suitable for an appropriate application before use.
Specifications are subject to change without notice. When the product specifications change, the instructions and precautions may also change.

DEUTSCH

Lesen Sie bitte vor Gebrauch alle Informationen, Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise.

■PRODUKTBESCHREIBUNG UND ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1. ESTECEM ist ein dualhärtendes (licht- und/oder selbsthärtend), röntgenopakes, adhäsives Kunststoffzement-System mit hervorragenden Eigenschaften bezüglich Handhabung, Ästhetik und Adhäsion, das sich für Zähne und alle prothetischen Materialien eignet. Die Hauptkomponenten des ESTECEM KITS sind PASTE (A/B) und zwei Primer. Die PASTE wird mithilfe einer selbstmischenden Spritze entnommen und ist in verschiedenen Farbtönen verfügbar (Universal, Klar, Braun und Weiß-opak). Die Primer-Komponenten des KITS bestehen aus ESTELINK (BOND A/BOND B) und TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER (A/B). ESTELINK unterstützt die Adhäsion der PASTE auf der Zahnstruktur. TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER verbessert die Adhäsion der PASTE auf prothetischen Materialien.
2. Die PASTE enthält Bisphenol-A-di-(2-hydroxy-propoxy-)Dimethacrylat (Bis-GMA), Triethylen-Glykol-Dimethacrylat (TEGDMA), Bisphenol-A-Polyethoxy-Methacrylat (Bis-MPEPP), Peroxid, Campherchinon und Silika-Zirkonoxid-Füllstoff (Füllstoffanteil 74 Gew.-%).
3. ESTELINK enthält Phosphorsäure-Monomer, Bisphenol-A-di-(2-hydroxy-propoxy-) Dimethacrylat (Bis-GMA), Triethylen-Glykol-Dimethacrylat (TEGDMA), 2-Hydroxyethyl-Methacrylate (HEMA), Peroxid, Borat-Katalysator, Aceton, Isopropanol und gereinigtes Wasser.
4. TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER enthält MTU-6 (Thiouracil-Monomer), 3-Methacryloxypropyltrimethoxysilan, Phosphorsäure-Monomer, MAC-10, Bisphenol-A-di-(2-hydroxy-propoxy-)Dimethacrylat (Bis-GMA), Triethylen-Glykol-Dimethacrylat, 1,6-bis-(Methacrylethyloxycarbonylamino-)Trimethyl-Hexan (UDMA), Ethanol und Aceton.

■INDIKATIONEN

- Zementierung von Kronen, Brücken, Inlays und Onlays aus Glas-/Oxidkeramiken (Porzellan, Zirkonoxid und Aluminiumoxid), Metallen/Legierungen (edel und nicht edel) und Kunststoffmaterialien einschließlich anorganischen Füllstoffen (Kompositmaterialien).
- Reparatur von gebrochenem, auf Metallkronen aufgeschmolzenem Porzellan und aller Keramikrestaurationen
- Zementierung von Veneers
- Zementierung von Adhäsionsbrücken
- Zementierung von Metall- oder Kunststoffkernen, Metall- oder Glasfaserstiften

■GEGENINDIKATIONEN

ESTECEM enthält methacrylathaltige Monomere, organische Lösungsmittel und Säuren. Verwenden Sie ESTECEM NICHT für Patienten, die allergisch oder überempfindlich auf methacrylathaltige Monomere, verwandte Monomere oder organische Lösungsmittel und Säuren reagieren.

■VORSICHTSMASSNAHMEN

1) Verwenden Sie ESTELINK und/oder TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER als Primer für die ESTECEM PASTE. Verwenden Sie KEINE ANDEREN Primer oder Adhäsive als Primer für die Adhäsionsflächen.
2) Verwenden Sie ESTECEM AUSSCHLIESSLICH für die in dieser Anleitung angegebenen Zwecke. Verwenden Sie ESTECEM nur entsprechend den hier gegebenen Anweisungen.
3) ESTECEM ist nur für den Verkauf an zugelassene zahnärztliches Fachpersonal und zur Verwendung durch diese bestimmt. Es darf weder an andere Personen verkauft noch in diesen verwendet werden.
4) Verwenden Sie ESTECEM KIT, PASTE, ESTELINK und TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER NICHT, wenn das Sicherheitssiegel aufgebrochen ist oder das Produkt bereits Spuren von Handhabung aufzuweisen scheint.
5) Wenn ESTECEM eine allergische Reaktion oder Überempfindlichkeit hervorruft, muss die Anwendung sofort unterbrochen werden.
6) Verwenden Sie beim Umgang mit ESTECEM grundsätzlich Untersuchungshandschuhe (aus Kunststoff, Vinyl oder Latex), um mögliche allergische Reaktionen durch methacrylathaltige Monomere zu vermeiden. Anmerkung: Bestimmte Substanzen/Materialien können Untersuchungshandschuhe durchdringen. Wenn die PASTE, ESTELINK oder TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER mit den Untersuchungshandschuhen in Kontakt gekommen sind, die Handschuhe ausziehen und entsorgen sowie die Hände so bald wie möglich gründlich mit Wasser waschen.
7) Vermeiden Sie den Kontakt von PASTE, ESTELINK und TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER mit Augen, Schleimhäuten, Haut und Kleidung.
   - Wenn die PASTE, ESTELINK oder TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER mit den Augen in Kontakt gekommen sind, diese sofort gründlich mit Wasser spülen und unverzüglich einen Augenarzt aufsuchen.
   - Wenn die PASTE, ESTELINK oder TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER mit den Schleimhäuten in Kontakt gekommen sind, den betroffenen Bereich sofort abwischen und nach Einsetzen der Restauration gründlich mit Wasser abspülen. Von ESTELINK oder TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER betroffene Bereiche können aufgrund der Proteinkoagulation ausbleichen. Die Ausbleichung sollte aber innerhalb von 24 Stunden verschwunden sein. Ist die Ausbleichung nicht innerhalb von 24 Stunden verschwunden, ist sofort ein Arzt aufzusuchen. Bitte weisen Sie den Patienten darauf hin.
   - Wenn die PASTE, ESTELINK oder TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER mit der Haut oder der Kleidung in Kontakt gekommen sind, den betreffenden Bereich unverzüglich mit alkoholgetränktem Baumwolltupfer oder Verbandsmull abtupfen.
   - Weisen Sie den Patienten an, den Mund sofort nach der Behandlung auszuspülen.
8) Die PASTE, ESTELINK und TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER dürfen nicht verschluckt oder eingeatmet werden, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.
9) Die PASTE, ESTELINK und TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER nicht unbeaufsichtigt in Reichweite von Patienten oder Kindern lassen, um ein versehentliches Verschlucken zu vermeiden.
10) ESTELINK und TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER NIEMALS einer offenen Flamme aussetzen, da diese Produkte brennbar sind.
11) Verwenden Sie KEINE Entnahmebehälter anderer Hersteller.
12) Um eine Kreuzkontamination und eine Verringerung der Bonding-Festigkeit zu vermeiden, die Einweg-Applikatoren NICHT wiederverwenden. Reinigen Sie den Entnahmebehälter nach jedem Gebrauch sorgfältig mit Alkohol.
13) Verwenden Sie ESTECEM NICHT direkt in einer Kavität in unmittelbarer Nähe der Pulpa. Pulpenschutz mit Glasionomer-Abdeckung oder Kalziumhydroxid wird empfohlen. Verwenden Sie KEINE EUGENOLHALTIGEN PRODUKTE, da diese die Aushärtung von ESTELINK verhindern.
14) Bei Verwendung eines Lichthärtungsgerätes sollte ein Augenschutz (eine Brille oder eine Schutzbrille) gemäß den Empfehlungen des Herstellers getragen werden.
15) Beachten Sie, dass, wenn eine Restauration aufgrund schlecht ausgerichteter Okklusion oder Bruxismus (Zusammenbeißen, Knirschen oder Klopfen) abgesplittert ist, die reparierte Restauration wieder abspringen kann.
16) Mischen Sie die PASTE, ESTELINK und TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER NICHT mit Primern oder Adhäsiven anderer Marken.
17) Die PASTE, ESTELINK und TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER müssen vor der Verwendung auf Zimmertemperatur gebracht werden. Warten Sie nach der Entnahme aus dem Kühlschrank 20 Minuten oder so lange, bis das Produkt Zimmertemperatur erreicht hat.

■VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE PASTE

1) Verwenden Sie die diesem KIT beigefügte Mischkanüle zum Ausdrücken der gemischten PASTE.
2) Verwenden Sie für die Applikation und das Entfernen der PASTE saubere Instrumente.
3) Entfernen Sie nach jeder Verwendung die Mischkanüle von der selbstmischenden Spritze, um ein unbeabsichtigtes Härten der PASTE zu verhindern. Entfernen Sie mit einem Tuch überschüssige Paste von der Spitze der Spritze, bevor Sie die Spritze mit der mitgelieferten Kappe verschließen.

■VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR ESTELINK

1) Um ein Verspritzen der Flüssigkeit zu vermeiden, sollten die Flaschen mit ESTELINK nicht sofort nach der Herausnahme aus dem Kühlschrank geöffnet werden.
2) Verwenden Sie zur Entnahme und Mischung von ESTELINK den mitgelieferten Entnahmebehälter aus Gummi. Wenn ESTELINK nicht in den Entnahmebehälter aus Gummi gegeben wird, kann es schwierig sein, ausgehärtetes ESTELINK aus dem verwendeten Entnahmebehälter zu entfernen. Entfernen Sie ausgehärtetes ESTELINK, indem Sie das Gummi von innen nach außen wenden.
3) Einige Materialien und Medikamente (hämostatisches Material) verhindern das Abbinden/die Adhäsion von ESTELINK für einen längeren Zeitraum, auch wenn der Bereich sorgfältig mit Wasser gesäubert wurde. VERWENDEN SIE KEINE Produkte mit folgenden Inhaltsstoffen:
   - Eugenol
   - Aluminiumchlorid
   - Eisen(III)-Sulfat
   - Kalziumsulfat
   - Aluminiumsulfat
   - Diamin-Silberfluorid [Molekülformel: $Ag(NH_3)_2F$]
4) Direkt nach der Applikation von Materialien mit folgenden Inhaltsstoffen haftet ESTELINK nicht auf der Zahnstruktur:
   - Wasserstoffperoxid (Oxydol)
   - Natriumhypochlorit
   Wir empfehlen, diese Materialien am Tag der Zementierung zu vermeiden. Sie können jedoch für eine Wurzelbehandlung verwendet werden, da die durch diese Materialien hervorgerufene Adhäsionshemmung normalerweise innerhalb von fünf Tagen verschwindet.
5) Halten Sie die Flaschen mit ESTELINK BOND A und BOND B bei der Entnahme immer senkrecht. Die Flaschen bei der Entnahme nicht diagonal oder waagerecht halten. Dadurch könnte Primer in die Düse zurückfließen und der Flascheninhalt kontaminiert werden.

■VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER

1) Um ein Verspritzen der Flüssigkeit zu vermeiden, sollten die Flaschen mit TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER nicht sofort nach der Herausnahme aus dem Kühlschrank geöffnet werden.
2) Halten Sie die Flaschen mit TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A und B bei der Entnahme immer senkrecht. Die Flaschen bei der Entnahme niemals schräg oder waagerecht halten. Dadurch könnte Primer in die Düse zurückfließen und der Flascheninhalt kontaminiert werden.

■LAGERUNG

1) Lagern Sie die Produkte gekühlt bei Temperaturen zwischen 0 und 10°C (32 bis 50°F).
2) Halten Sie die Produkte fern von Wärme, direktem Sonnenlicht, Funken und offenen Flammen.
3) Verwenden Sie die Produkte NICHT mehr nach dem auf der Spritze/Flasche/Verpackung angegebenen Verfallsdatum.

■ENTSORGUNG

- Drücken Sie ungenutzte PASTE aus der selbstmischenden Spritze heraus, mischen Sie diese und lassen Sie das Material aushärten, bevor Sie es entsorgen.
- Ungenutztes ESTELINK und ungenutzter TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER müssen mit einem inerten, resorbierenden Material wie etwa Gaze oder Baumwolle aufgesaugt und entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

■KLINISCHE VERFAHREN

1. Vorbereitung des Zahns
Entfernen Sie alle Verunreinigungen wie Plaque, vorübergehende Zementreste, Öl von Materialien zur Prüfung der Kronenanpassung, Ölnebel vom Handstück, Speichel, Blut und Sekrete von der Zahnoberfläche, indem Sie diese mit Bimsmehl polieren, ein Ultraschall-Scaling durchführen oder die Oberfläche mit Alkohol säubern. Spülen und trocknen Sie die Oberfläche sorgfältig.
- Wenn eine Haftfläche mit unbeschliffenem Schmelz vorliegt, applizieren Sie Ätzmittel auf diesen Schmelz.
- Trocknen Sie vitale Zähne NICHT völlig aus. Eine Austrocknung kann zu postoperativer Überempfindlichkeit führen.

2. Vorbereitung der Restauration
Führen Sie das unten angegebene Verfahren entsprechend dem zu restaurierenden Material durch.
1) Kompositmaterialien und Keramiken außer Porzellan
   Rauen Sie den Innenbereich der Restauration durch Abstrahlen (0,1 bis 0,2 MPa), Air-Abrasion oder Schleifen mit einem Diamantbohrer bei niedriger Geschwindigkeit auf, um die Oberfläche für die Adhäsion vorzubereiten. Spülen und trocknen Sie die Oberfläche sorgfältig.
2) Porzellan
   Rauen Sie die Oberfläche NICHT auf. Bereiten Sie den Innenbereich der Restauration so vor, dass Sie eine saubere und frische Oberfläche für die Adhäsion erhalten. Spülen und trocknen Sie die Oberfläche sorgfältig.
3) Metallrestaurationen
   Rauen Sie den Bereich durch Abstrahlen (0,3 bis 0,5 MPa), Air-Abrasion oder Schleifen mit einem Diamantbohrer bei niedriger Geschwindigkeit auf, um die Oberfläche für die Adhäsion vorzubereiten. Spülen und trocknen Sie die Oberfläche sorgfältig.
   - Bei Abstrahlung oder Air-Abrasion Aluminiumoxidpulver mit einer Korngröße von mindestens 30 bis 50 µm verwenden.
   - Wenn die Adhäsionsfläche nicht aufgerauht oder entsprechend vorbereitet werden kann, ätzen Sie den Adhäsionsbereich mit Phosphorsäure an. Spülen und trocknen Sie diesen dann sorgfältig.
   - Die nachfolgend aufgelisteten Substanzen verhindern die Adhäsion und müssen durch mechanische Reinigung oder mithilfe von Alkohol von der Adhäsionsfläche entfernt werden. Reinigen Sie die Restauration nach erfolgter Anpassung.
     1) Gips und Einbettmasse
     2) Silikonöl aus Materialien zur Prüfung der Kronenanpassung
     3) Ölnebel vom Handstück
     4) Plaque, Zahnstein, Speichel, Blut und Sekrete
   - Schützen Sie bei Bedarf die nicht zu bondende Fläche mit Matrizenband, Paraffinfilm, Vaseline o. ä.

3. Vorbehandlung der Restauration mit TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER
1) Entnahme
   Warten Sie vor der Verwendung bis TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER Zimmertemperatur erreicht hat. Öffnen Sie die Flasche durch Abnehmen des Verschlusses und geben Sie jeweils einen Tropfen TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A und B in den Entnahmebehälter. Mischen Sie sorgfältig mit einem Einweg-Applikator.
   - Beenden Sie die Applikation innerhalb von 5 Minuten nach der Entnahme, da TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER flüchtige Lösemittel enthält.
   - Wischen Sie vor dem Verschließen überschüssigen Primer von der Düsenspitze ab.
   - Verschließen Sie die Flaschen mit TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A und B direkt nach der Entnahme wieder fest mit ihren Verschlüssen.
2) Applikation
   Tragen Sie mithilfe des Einweg-Applikators den vermischten Primer auf die zu bondende Fläche auf und warten Sie 10 Sekunden.
   - Stellen Sie sicher, dass der Primer die gesamte Fläche bedeckt, auf die das Adhäsiv appliziert werden soll.
   - Applizieren Sie NICHT eine zu große Menge. Eine oder zwei Applikationen von TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER sind ausreichend. Eine zu dicke Schicht kann zu schlechter Adhäsion führen.
   - Achten Sie darauf, dass KEIN Speichel, Blut, Öl, Wasser usw. in Kontakt mit der zu bondenden Fläche kommt. Ist die behandelte Fläche kontaminiert, sorgfältig mit Wasser spülen, trocknen und erneut Primer auftragen.
3) Lufttrocknen
   Applizieren Sie mithilfe einer ölfreien Luft/Wasser-Spritze einen schwachen Luftstrom auf die Oberfläche. Verwenden Sie einen Sauger, um ein Verspritzen des Primers zu vermeiden.
   - Achten Sie darauf, die Oberfläche nach Applikation von TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER unbedingt zu trocknen. Unvollständige Trocknung kann zu schlechter Adhäsion führen.

4. Zahn (Haftfläche) Vorbehandlung mit ESTELINK
- Wenn die Haftfläche aus Keramik, Porzellan, Komposit und/oder Metall besteht, applizieren Sie TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER und lassen Sie diesen trocknen, bevor Sie ESTELINK applizieren.
1) Entnahme
   Warten Sie vor der Verwendung bis ESTELINK Zimmertemperatur erreicht hat. Öffnen Sie die Flasche durch Abnehmen des Verschlusses und geben Sie jeweils einen Tropfen ESTELINK BOND A und BOND B in den Entnahmebehälter. Mischen Sie sorgfältig mit einem Einweg-Applikator.
   - Beenden Sie die Applikation innerhalb von 1 Minute nach der Entnahme, da ESTELINK flüchtige Lösemittel enthält. Nach dem Mischen verändert sich aufgrund einer katalytischen Reaktion allmählich die Farbe von ESTELINK. Dies ist normal und stellt kein Problem mit ESTELINK dar.
   - Wischen Sie vor dem Verschließen überschüssiges ESTELINK von der Düsenspitze ab.
   - Verschließen Sie die Flaschen mit ESTELINK BOND A und BOND B direkt nach der Entnahme wieder fest mit ihren Verschlüssen.
2) Applikation
   Tragen Sie mithilfe des Einweg-Applikators vermischtes ESTELINK auf die zu bondende Fläche auf und warten Sie 10 Sekunden.
   - Stellen Sie sicher, dass ESTELINK die gesamte Fläche bedeckt, auf die die PASTE appliziert werden soll.
   - Wenn sich ESTELINK am Kavitätenboden oder an dem Winkel zwischen Kavität und Oberfläche ansammelt und zu dick ist, um mit einem Luftstrom verringert zu werden, können Sie den Überschuss nach 10 Sekunden mit einer Papierspitze oder einem neuen Einweg-Applikator entfernen.
   - Achten Sie darauf, dass überschüssiges ESTELINK nicht in den subgingivalen Bereich fließt. Sollte ESTELINK in den subgingivalen Bereich geflossen sein, spülen und trocknen Sie diesen sorgfältig.
   - Warten Sie nach der Applikation von ESTELINK NICHT zu lange. Ansonsten besteht die Möglichkeit, dass die Restauration nicht richtig mit der Zementierung verbindet

(A/B). ESTELINK edistää PASTEn sitoutumista hampaan rakenteeseen. TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER parantaa PASTEn sitoutumista proteesimateriaaleihin.
2. PASTE sisältää bisfenoli A di(2-hydroksipropoksi) dimetakrylaattia (Bis-GMA), trietyleenioglykolimetakrylaattia (TEGDMA), bisfenoli A polyetoksimetakrylaattia (bis-MPEPP), peroksidia, kamferikinonia ja pii-zirkonium -fillerit (fillereitten osuus 74 painoprosenttia).
3. ESTELINK sisältää fosforihapomonomeeriä, bisfenoli A di(2-hydroksipropoksi) dimetakrylaattia (Bis-GMA), trietyleenioglykolidimetakrylaattia (TEGDMA), 2-hydroksietyyli-metakrylaattia (HEMA), peroksidia, boraattikatalyyttia, asetonia, isopropanolia ja tiolimeriittejä.
4. TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER sisältää MTU-6:ta (tiourasiilimonomeeri), 3-metakryloksipropyylitrimetoksisilaania, fosforihapomonomeeria, MAC-10:ta, bisfenoli A di(2-hydroksipropoksi) dimetakrylaattia (Bis-GMA), trietyleenioglykolidimetakrylaattia (TEGDMA), 1,6-bis (metakryyli-etyyli-oksyo-karbonyyliamino)trimetyyliheksaania (UDMA), etanolia ja asetonia.

■KÄYTTÖOHTEET

Käytetään ainoastaan hammaslääkärin ohjeiden mukaisesti.

■KONTRAINDIKAATIOT

ESTECEM sisältää metakryylattimonomeereja, orgaanisia liuottimia ja happoja. ÄLÄ KÄYTÄ ESTECEMIÄ potilaille, jotka ovat allergisia tai yliherkkiä metakryyli- tai vastaaville monomeerille, orgaanisille liuottimille ja hapoille.

■VAROITUKSET

1) Käytä ESTELINKia ja/tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia pohjaaverinä ESTECEM PASTElle. ÄLÄ käytä muita pohjaavieriä tai adheesiveja kiinnitettäviin pintoihin.
2) ÄLÄ käytä ESTECEMiä mihinkään muuhun tarkoituksen kuin ohjeissa määritellyihin. Käytä ESTECEMiä vain näissä ohjeissa määritellyihin käyttötarkoituksiin.
3) ESTECEM on suunniteltu myytävaksi ja käytettäväksi vain hammaslääkän valtuutettuille ammattilaisille. Sitä ei ole suunniteltu myytäväksi muille kuin hammashoitolan ammattilaisille eikä muiden käytettäväksi.
4) ÄLÄ käytä ESTECEM KITtiä, PASTEa, ESTELINKiä tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERIa, jos tuotteissa olevat materiaalit tai jos käytöstä silkä, että niitä on mahdollisia.
5) Jos ESTECEM aiheuttaa allergia- tai yliherkkyysreaktion, lopeta välittömästi sen käyttö.
6) Käytä tutkimuskäsineitä (muovisia, vinyylisiä tai lateksisia) koko ajan käsitellessäsi ESTECEMiä metakryylaattimonomeerien allergisten reaktioiden välttämiseksi. Huomio: Jotkin käsineissä materiaalit voivat olla herkkiä tutkimuskäsineiden läpi. Käytä ESTELINKiä tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia joutuisa kosketuksen tutkimuskäsineiden kanssa, poista käsineet, heitä ne pois ja pese kädet huolellisesti vedellä ennen paluu hanna mahdollista.
7) Vältä PASTEa, ESTELINKiä tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia joutumasta silmiin, limakalvoihin, ihoon ja vaatetuksen.
- Jos PASTEa, ESTELINKiä tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia joutuu kosketuksen silmien kanssa, huuhtele välittömästi silmät vedellä ja ota yhteys silmälääkäriin.
- Jos PASTEa, ESTELINKiä tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia joutuu kosketuksen limakalvon kanssa, pyyhi kontaminoitunut alue välittömästi ja huuhtele vedellä, sen jälkeen kun restaurointi on suoritettu. ESTELINKIlle tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERille altistetut alueet voivat vaalentua proteiinin koaguloituimisen seurauksena, mutta tällaisen vaalentumisen pitäisi hävitä 24 tunnissa. Jos tällainen vaalentuminen ei hävitä 24 tunnin kuluessa, on otettava välittömästi yhteys lääkäriin ja potilaalle on ilmoitettava siitä.
- Jos PASTEa, ESTELINKiä tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia joutuu kosketuksen ihon tai vaatetuksen kanssa, kyllästä alue välittömästi alkoholin kastetulla puuvillatupolla tms.
- Nenvo potilasta huuhtomaan suunsa välittömästi toimenpiteen jälkeen.
8) PASTEa, ESTELINKiä tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia ei saa niellä eikä hengittää. Tuotteiden nieleminen tai sisäänhengittäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja.
9) Vältäksesi PASTEn, ESTELINKin tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERIn nielemistä epähuomiossa, älä jätä tuotetta valvomatta potilaiden tai lasten ulottuville.
10) ÄLÄ altista ESTELINKiä tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia höyrylle tai avoimelle liekille, koska tuotteet ovat herkästi syttyviä.
11) ÄLÄ käytä toisen valmistajan toimittamaa annostelukuppia.
12) Välttääksesi ristikontaminaation tai sidoslujuuden alenemisen ÄLÄ käytä kertakäyttöapplikaattoria uudelleen. Puhdista annostelukuppi jokaisen käytön jälkeen perusteellisesti alkoholilla.
13) ÄLÄ käytä ESTECEMiä suoraan kaviteettiin, joka on hyvin lähellä pulppaa. Pulpan suojaus lasi-ionomeeristeisellä tai kalsiumhydroksidilla on suositeltava. ÄLÄ KÄYTÄ EUGENOLIPOHJAISIA MATERIAALEJA pulpan suojauksen, koska nämä materiaalit estävät ESTELINKin kovettumista.
14) Käyttäessäsi valokovetuslamppua sinun tulee käyttää silmäsuojairia, silmälaseja tai naamiomaista suojalasja koko ajan.
15) Huomaa, että kun restauraatio on rikkoutunut väärästä purennasta tai hampaiden narskuttelusta johtuen (pureminen, hiominen tai napauttelu), korjattu restauraatio saattaa rikkoutua uudelleen.
16) ÄLÄ sekoita PASTEa, ESTELINKiä tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia muun merkkisiin pastoihin, pohjaavieriihin tai adheesiveihin.
17) PASTE, ESTELINK tai TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER on otettava huoneenlämpöön ennen käyttöä. Jääkaapista oton jälkeen anna tuotteen olla 20 minuuttia, kunnes se saavutan huoneenlämpötilan.

■PASTAA KOSKEVAT VAROITUKSET

1) Käytä tässä KIT-pakkauksessa olevaa sekoituskärkeä sekoitetun PASTEn pursottamiseen.
2) Käytä puhdasta instrumenttia tai tutkimustyökalua PASTEn applikointiin tai poistoon.
3) Välttääkseesi PASTEn odottamattoman kovettumisen poista sekoituskärki automix-ruiskusta jokaisen käytön jälkeen. Pyyhi ylimääräinen pasta ruiskun kärjestä puhaalin lianalla tai kankaalla, ennenkuin suljet ruiskun korkilla, joka on toimitettu mukana tuotteen oton yhteydessä.

■ESTELINKIÄ KOSKEVAT VAROITUKSET

1) Nesteen roiskumisen välttämiseksi ESTELINK-pulloja ei saa avata välittömästi niiden jääkaapista oton jälkeen.
2) Käytä toimittetua kumista annostelukuppia, kun annostelet ja sekoitat ESTELINKiä. Jos ESTELINKiä ei annostella kumiseen annostelijaan, kovettunutta ESTELINKiä voi olla vaikea poistaa annostelukupista. Kovettunut ESTELINK voidaan poistaa kääntämällä kuna tuota pinn.
3) Jotkin materiaalit ja lääkkeet (hemostaattinen materiaali) estävät ESTELINKin asettumisen/adheesion pitkäksi ajaksi jopa huolellisen vedellä puhdistamisen jälkeen. ÄLÄ KÄYTÄ tuotteita, jotka sisältävät näitä aineita:
- eugenoli,
- alumiinikloridi,
- ferrosulfaatti,
- kalsiumsulfaatti,
- alumiinisulfaatti,
- diammiini hopeafluoridi [molekyylikaava: $Ag(NH_3)_2F$]
4) ESTELINK ei kiinnity hampaan rakenteeseen välittömästi, sen jälkeen kun on applikoitu materiaaleja, jotka sisältävät:
- vetyperoksidia (oxydol),
- natriumhypokloriittia
Neuvomme välttämään näiden materiaalien käyttöä sementointipäivänä, kuitenkin näitä materiaaleja voidaan käyttää juurikanavan hoitoon, koska niiden aiheuttama esto haihtuu yleensä vrideisä päivässä.
5) Varmista, että pidät ESTELINK BOND A ja BOND B -pulloja pystyasennossa annostellessasi. Älä pidä pulloa vinossa tai vaakasuorassa annostellessasi: tämä saattaa aiheuttaa pohjaavien valumisen takaisin suittimeen ja sen kontaminoitumisen.

■UNIVERSAL PRIMERIA KOSKEVAT VAROITUKSET

1) Nesteen roiskumisen välttämiseksi TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER -pulloja ei saa avata välittömästi jääkaapista oton jälkeen.
2) Varmista, että pidät TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A ja B-pulloja pystyasennossa annostellessasi. Älä pidä pulloa vinossa tai vaakasuorassa annostellessasi; tämä saattaa johtaa pohjamaalin valumisen takaisin suittimeen ja sen kontaminoitumisen.

■VARASTOINTI

1) Varastoi jääkaappiin lämpötilassa väliltä 0 ja 10°C (32 ja 50°F).
2) Pidä suojassa kuumuudelta, suoralta auringonvalolta, kipinöiltä tai liekeiltä.
3) ÄLÄ käytä roiskun/pullon/pakkauksen päällä ilmoitetun vanhenemispäivämäärän jälkeen.

■HÄVITTÄMINEN

- Hävittääkseesi PASTEn, pursota käyttämätön pasta automix-ruiskusta, sekoita ja anna pastan kovettua ennen hävittämistä.
- Käyttämätön ESTELINK ja TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER on imeytettävä inerttiin absorboivaan materiaaliin, kuten sideharso tai puuvilla, ja hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.

■KLINIIST TOIMENPITEET

1. Hampaan preparointi
Poista kontaminaatio hampaan pinnalta, kuten hammaspäikki, väliaikaisen sementin jäännökset, kruunun sovitukseen käytetyt öljymateriaalit, käsikappaleen aiheuttama öljyjäämä, syljet, veri ja tulehdusnesteet harjaamalla hohkakiivijuoheella, ultraäänikaauksella tai puhdistamalla hampaan pinta alkoholilla. Huuhtele huolellisesti ja kuivaa pinta.
- Jos kyseessä on adheesivipinta, mukaan lukien käsittelemätön kiille, käytä etsausjappoa preparoimattomaan kiilteeseen.
- ÄLÄ ylikuivaa vitaalia hammasta. Ylikuivaaminen saattaa aiheuttaa jälkisärkyä.

2. Restauration preparointi
Noudata alla esitettyjä toimenpiteitä restauroitavasta materiaalista riippuen.
1) Muut kerramit kuin poslinin ja yhdistelmämateriaalit
Karhenna alue hiekkapuhalluksella (0,1 ~ 0,2 MPa), ilmapuustauksella tai hiomalla timanttiporaltka käyttäen hidasta nopeutta kiinnityspinnan preparoimiseksi. Huuhtele ja kuivaa pinta perusteellisesti.
2) Poslini
ÄLÄ karhenna pintaa. Kiillota alue preparoidaksesi puhtaan ja raikkaan kiinnityspinnan. Huuhtele ja kuivaa pinta perusteellisesti.
3) Metalliset restauraatiot
Karhenna alue hiekkapuhalluksella (0,3 ~ 0,5 MPa), ilmapuustauksella tai hiomalla timanttiporaltka käyttäen hidasta nopeutta kiinnityspinnan preparoimiseksi. Huuhtele ja kuivaa pinta perusteellisesti.
- Käytä hiekkapuhaltimeen tai ilmapuustin vähintään asteikon mukaista 30–50 mikronin aluminijauhetta.
- Jos et pysty karhentamaan tai kiillottamaan adheesoitavaa pintaa, etsaa alue kiinnitystä varten fosforihapolla, huuhtele ja kuivaa se sen jälkeen perusteellisesti.
- Alla luetellut aineet estävät kiinnityksen, ja ne on poistettava adheesiivin pinnalta mekaanisella puhdistuksella tai alkoholiliotuksella. Puhdista restauraatio perusteellisesti toimenpiteen jälkeen.
1) Kipsi ja sidosmateriaalit
2) Silikonöljy käytetystä kokeilumateriaalista
3) Öljysumu käsi-instrumentista
4) Plakki, hammaskivi, sylki, veri ja tulehdusnesteet
- Tarpeen vaatiessa suojaa pinta, jota ei sidosteta, metallisella eristyksellä, parafiinikalvolla, vaseliinilla jne.

3. Restauration esikäsittely TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERilla
1) Annostela
Jätä TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER huoneenlämpöön ennen käyttöä. Avaa pullo poistamalla korkki ja annostele yksi tippa kumpaakin TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A:ta ja B:ta annostelukuppiin. Sekoita huolellisesti kertakäyttöapplikaattorilla.
- Täydennä applikaatiota 5 minuutin sisällä annostelun jälkeen, koska TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER sisältää haihtuvia liuottimia.
- Pyyhi suittimen kärki puhtaaksi ylimääräisestä pohjaviristä ennen sulkemista.
- Heti annostelun jälkeen sulje kummankin pullon TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A ja B korkit.
2) Applikointi
Kertakäyttöapplikaattoria käyttäen applikoi sekoitettu pohjaväri sidostettavalle pinnalle ja odota 10 sekuntia.
- Varmista, että pohjaväri peittää kaikki pinnat, joille applikoidaan adheesiivia.
- ÄLÄ käytä liikaa. Yksi tai kaksi applikointia TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia riittää. Liian paksu kerros voi aikaansaada heikon kiinnityksen.
- ÄLA anna syljen, veren, öljyn, veden jne. joutua kosketuksen sidostettavan pinnan kanssa. Jos käsitelty pinta kontaminoituu, huuhtele se perusteellisesti vedellä, kuivaa ja applikoi pohjaväri uudelleen.
3) Kuivaus
Puhalla käsitelty pinta öljyttömällä ilma/vesisprayllä kevyesti. Käytä vakuumi-imua estäkseesi pohjaväriin roiskumisen.
- Varmista, että kuivaat pinnan TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERin käytön jälkeen. Epätäydellinen kuivaus voi aiheuttaa heikon kiinnityksen.

4. Hampaan (kiinnityspinnan) esikäsittely ESTELINKILLÄ
- Jos kiinnityspintaan kuuluu keraameja, poslinia, yhdistelmämateriaaleja ja/tai metallia, käytä TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMERia ja kuivaa ennen kuin applikoit ESTELINKiä.
1) Annostelu
Jätä ESTELINK huoneenlämpöön ennen käyttöä. Avaa pullo poistamalla korkki ja annostele yksi tippa kumpaakin ESTELINK BOND A:ta ja BOND B:tä annostelukuppiin. Sekoita huolellisesti kertakäyttöapplikaattorilla.
- Täydennä applikaattori minuutin sisällä annostelun jälkeen, koska ESTELINK sisältää haihtuvia liuottimia. Sekoituksen jälkeen ESTELINK on vain muutaman vähitellen hontoen katalyytin reaktion perusteella, tämä on normaalia eikä tarkoita sitä, että ESTELINKin käytössä olisi jokin ongelma.
- Pyyhi suittimen kärki puhtaaksi ylimääräisestä ESTELINKistä ennen sulkemista.
- Heti annostelun jälkeen sulje kummankin pullon ESTELINK BOND A ja BOND B korkit tiukasti.
2) Applikointi
Kertakäyttöapplikaattoria käyttäen applikoi sekoitettu ESTELINK sidostettavalle pinnalle ja odota 10 sekuntia.
- Varmista, että ESTELINK peittää kaikki pinnat, joille applikoidaan PASTEa.
- Jos ESTELINKiä kerääntyy kaviteetin pohjalle tai kaviteetin pinnan kulmaan ja se on liian paksua ilmapuustauksen, poista ylimääräinen aine paperinastalla tai uudella kertakäyttöapplikaattorilla 10 sekunnin kuluttua.
- Varo, ettei ylimääräinen ESTELINK pääse valumaan ikenen alle, huuhtele ja kuivaa alue perusteellisesti.
- ÄLA odota liian kauan ESTELINKin applikoinnin jälkeen: tämä voi johtaa restauraation huonoon istuvuuteen sementoinnin yhteydessä. Ilmapuustaa 30 sekunnin ajan käytön jälkeen saadaksesi kalvon sopivan paksuiseksi.
3) Kuivaus
Puhalla öljyttömällä ilma/vesisprayllä kevyesti ilmaa jatkuvasti ESTELINK-pintaan, kunnes juokseva ESTELINK-tuote pysyy samassa asennossa liikkumatta mihinkään. Viimeistele käyttämällä vakuumista ilmapuustin pintaan. Käytä vakuumi-imua estäkseesi pohjaväriin roiskumisen.
- Jos sylki, veri tai muut tulehdusnesteet kontaminoivat applikoidun ESTELINKin, huuhtele perusteellisesti vedellä, kuivaa ja applikoi uudelleen tuoretta ESTELINKiä.
- Älä huuhtele applikoitua ESTELINKiä vedellä, paitsi jos on tapahtunut kontaminaatio epähuomiosta.

5. Lopullisen sidostuksen sementointi
1) PASTE A:n ja B:n sekoitus ja applikointi
Ennen jokaista käytöstä poista automix-ruiskun korkki ja puristu ulos pieni määrä pasta A:ta ja B:ta varmistaen, että annostelet yhtä suuren määrän pastaa kummastakin aukosta.
- Miten korkki poistetaan: käännä korkkia 1/4 kierrosta vastapäivään linjataksesi korkin ulkonemat ruiskun urien kanssa. Pitäen korkkia pohjasta kinni poista korkki kiertämällä sitä ja painaen alaspäin.
- ÄLA anna PASTE A:n joutua kosketuksen PASTE B:n kanssa, koska on mahdollista, että PASTE voi kovettua ruiskun kärjessä. Pyyhi ylimääräinen PASTE pois ruiskun kärjestä puhtaalla linalla tai kankaalla, ennen kuin käytät autta sekoituskärkeä.
Kiinnitä sekoituskärki ruiskuun, purista PASTE (A:ta ja B:tä) ruiskusta ja applikoi sekoitettua PASTEa restauraation pinnalle.
- Jos PASTE A:ta ja B:tä ei annostella samaa määrää, on mahdollista että polymerisaatio on heikko. Varmista, että annostelet yhtä suuren määrän molemmista ruiskun aukoista, ennen kuin kiinnität sekoituskärjen.
- Miten sekoituskärki kiinnitetään: linjaa ulkonemat sovittimelle ruiskun urien kanssa niin tarkasti kuin mahdollista ja käännä sekoituskärkeä 1/4 kierrosta myötäpäivään lukitaksesi sen paikalleen.
- Varmista, että kiinnität sekoituskärjen ruiskuun applikoidessasi PASTEa restauraation pinnalle.

■SPECIFICATIONS

ESTECEM zawiera monomery metakrylu, rozpuszczalniki organiczne i kwasy. NIE NALEŻY stosować ESTECEM u pacjentów uczulonych lub nadwrażliwych na monomery metakryli i inne monomery z tej grupy, rozpuszczalnik organiczne i kwasy.

■ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1) Należy stosować ESTELINK i/lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER jako primery do ESTECEM PASTE. NIE NALEŻY stosować innych primerów lub czynników wiążących jako podkładu do powierzchni adhezyjnych.
2) NIE NALEŻY stosować ESTECEM do celów innych niż wymienione w niniejszej instrukcji. Używać ESTECEM tylko zgodnie z niniejszą instrukcją.
3) ESTECEM jest przeznaczony do sprzedaży i użytku wyłącznie przez dyplomowanych stomatologów. Nie jest przeznaczony do sprzedaży i użytku przez specjalistów innych dziedzin niż stomatologia.
4) NIE NALEŻY używać zestawu ESTECEM KIT, PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER, jeśli zabezpieczenie opakowania uległo uszkodzeniu lub naruszeniu.
5) Jeśli ESTECEM wywołuje reakcje alergiczne lub nadwrażliwość, należy natychmiast przerwać jego stosowanie.
6) Przy każdym użyciu ESTECEM należy stosować rękawice laboratoryjne (plastikowe, winylowe lub lateksowe), aby uniknąć reakcji alergicznych wywołanych przez monomery metakrylu. Uwaga: Niektóre substancje/materiały mogą przenikać przez rękawice laboratoryjne. Jeśli PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER wchodzi w kontakt z rękawicami laboratoryjnymi, zdjąć i wyrzucić rękawice i dokładnie umyć ręce woda tak szybko, jak to możliwe.
7) Należy unikać kontaktu PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER z oczami, błoną śluzową, skórą i odzieżą.
- Jeśli dojdzie do kontaktu PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER z oczami, należy dokładnie przemyć oczy wodą i natychmiast skontaktować się z okulistą.
- Jeśli dojdzie do kontaktu PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER z błoną śluzową, należy natychmiast po utwardzeniu wytrzeć miejsce kontaktu i dokładnie opłukać je wodą. Miejsca, które weszły w kontakt z ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER mogą ulec zbieleniu w wyniku koagulacji białka, ale takie zbielenie powinno ustąpić w ciągu 24 godzin. Pacjent powinien być powiadomiony, iż jeśli zbielenie nie zniknie w ciągu 24 godzin, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Jeśli dojdzie do kontaktu PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER ze skórą lub odzieżą, należy natychmiast przemyć obszar kontaktu nasączonym w alkoholu bawełnianym wacikiem lub gazikiem.
- Należy nakazać pacjentowi wypłukanie ust natychmiast po zabiegu.
8) PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER nie powinny być połykane lub wdychane. Połknięcie lub aspiracja może spowodować poważne obrażenia.
9) Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu, nie należy pozostawiać PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER bez dozoru w zasięgu pacjentów i dzieci.
10) NIE NALEŻY wystawiać ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER lub tego opakowania działanie otwartego ognia, ponieważ ESTELINK i TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER są łatwopalne.
11) NIE NALEŻY używać dozownika dostarczonego przez innego producenta.
12) Aby zapobiec infekcji krzyżowej lub obniżeniu siły wiązania, NIE NALEŻY ponownie używać tego samego aplikatora. Po każdym użyciu należy dokładnie oczyścić dozownik alkoholem.
13) NIE NALEŻY stosować ESTECEM bezpośrednio w jamie w ścisłej bliskości z miazgą zębową. Zalecana jest ochrona miazgi wejściówką szklojonomerową lub wodorotlenkiem wapnia. NIE NALEŻY UŻYWAĆ TWORZYW ORAZYCH ZA EUGENOLU do ochrony miazgi, gdyż mogą one hamować utwardzanie produktu ESTELINK.
14) W przypadku korzystania z urządzeń światłoutwardzających zawsze należy stosować przyłbice stomatologiczne, okulary lub gogle ochronne.
15) Należy mieć świadomość, że jeśli wypełnienie odłamało się na skutek wady zgryzu lub bruksizmu (zaciskania, zgrzytania lub stukania zębami), po naprawie może dojść do jego ponownego odpryśnięcia.
16) NIE NALEŻY mieszać PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER z pastami, primerami lub czynnikami wiążącymi innych marek.
17) Przed użyciem należy doprowadzić PASTE, ESTELINK lub TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER do temperatury pokojowej. Po wyjęciu z lodówki należy pozostawić produkt na 20 minut lub do momentu osiągnięcia temperatury pokojowej.

■ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE PASTE

1) Należy stosować końcówkę samomieszającą dołączoną do zestawu KIT w celu wycieśnięcia mieszanej PASTE.
2) Należy używać czystego narzędzia lub zagłębnika do nakładania lub usuwania PASTE.
3) W celu uniknięcia niespodziewanego stwardnienia PASTE po każdym użyciu należy usunąć końcówkę do mieszania ze strzykawki samomieszającej. Używając czystej ściereczki lub chusteczki, należy zetrzeć nadmiar pasty z końcówki strzykawki przed ponownym zamknięciem jej przy pomocy nasadki dołączonej do strzykawki w momencie zakupu.

■ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE ESTELINK

1) Aby uniknąć rozpryskiwania cieczy, butelki ESTELINK nie należy otwierać bezpośrednio po wyjęciu z lodówki.
2) Należy używać gumowego dozownika do dozowania i mieszania ESTELINK. Jeśli ESTELINK nie jest dozowany przy pomocy gumowego dozownika, usunięcie utwardzonego ESTELINK może okazać się trudne. Utwardzony ESTELINK można usunąć przez odwrócenie gumy.
3) Niektóre środki w leki (środki hemostatyczne) hamują adhezję ESTELINK przez długi okres czasu nawet po dokładnym i starannym oczyszczeniu wodą. NIE NALEŻY UŻYWAĆ produktów, które zawierają:
- eugenol,
- chlorek glinu,
- siarczan żelaza,
- siarczan wapnia,
- siarczan glinu,
- fluorek diaminasrebra [wzór cząsteczkowy: $Ag(NH_3)_2F$].
4) ESTELINK nie przylega do struktury zęba natychmiast po aplikacji materiałów, które zawierają:
- tlenek wodoru (oxydol),
- podchloryn sodu.
Nie zaleca się stosowania tych materiałów w dniu cementowania, choć można używać ich do leczenia kanałowego, ponieważ efekt hamujący wywierany przez te materiały zwykle ustępuje w ciągu pięciu dni.
5) Podczas dozowania należy trzymać butelki ESTELINK BOND A i BOND B pionowo. Nie należy podczas dozowania trzymać butelki ukośnie lub poziomo, gdyż może to doprowadzić do przepływu primera z powrotem do dyszy i jego zanieczyszczenia.

■UWAGI DOTYCZĄCE UNIVERSAL PRIMER

1) Aby uniknąć rozpryskiwania cieczy, butelki TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER nie należy otwierać bezpośrednio po wyjęciu z lodówki.
2) Podczas dozowania należy trzymać butelki TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A i B pionowo. Nie należy podczas dozowania trzymać butelki ukośnie lub poziomo, gdyż może to doprowadzić do przepływu primera z powrotem do dyszy i jego zanieczyszczenia.

■PRZECHOWYWANIE

1) Przechowywać w lodówce w temperaturze od 0 do 10°C (32 do 50°F).
2) Przechowywać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, iskier i otwartego ognia.
3) NIE NALEŻY stosować po upływie daty ważności wskazanej na strzykawce/butelce/opakowaniu.

■UTYLIZACJA

- W celu usunięcia pozostałości PASTE wycisnąć niezużytą pastę ze strzykawki samomieszającej, wymieszać i pozostawić do stwardnienia przed wyrzuceniem.
- W celu usunięcia niewykorzystanego ESTELINK i TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER należy nasączyć nim obojętny absorbent, np. gazę lub wacik, i wyrzucić zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

■ZASADY POSTĘPOWANIA KLINICZNEGO

1. Przygotowanie zębów
Usunąć z powierzchni zębów zanieczyszczenia, takie jak płytka nazębna, pozostałości cementu czasowego, olej z materiałów do testowania dopasowania korony i mgły olejowej z rączki, ślina, krew i płyny wysiękowe poprzez szczotkowanie pumeksem fluorowym, ultradźwiękowe skalowanie albo czyszczenie powierzchni zębów alkoholem. Dokładnie wypłukać i osuszyć powierzchnię.
- Jeśli powierzchnia, do której chcemy uzyskać adhezję, obejmuje nienaruszone szkliwo, należy poddać je działaniu wytrawiacza.
- NIE NALEŻY przesuszać zęba z żywą miazgą. Może to doprowadzić do pozabiegowej wrażliwości.

2. Przygotowanie wypełnienia
Należy zastosować poniżej przedstawioną procedurę w zależności od naprawianego materiału.
1) Materiały ceramiczne, inne niż porcelana, oraz materiały kompozytowe
Przygotować wewnętrzną powierzchnię wypełnienia do adhezji, zwiększając jej chropowatość metodą piaskowania (0,1 do 0,2 MPa), ścierania strumieniem powietrza lub ścierania wiertłem diamentowym na małej prędkości. Dokładnie wypłukać i osuszyć powierzchnię.
2) Porcelana
NIE NALEŻY zwiększać chropowatości powierzchni. Przygotować wnętrze wypełnienia, zapewniając czystą, świeżą powierzchnię do adhezji. Dokładnie wypłukać i osuszyć powierzchnię.
3) Wypełnienia metalowe
Przygotować powierzchnię do adhezji, zwiększając jej chropowatość metodą piaskowania (0,3 do 0,5 MPa), ścierania strumieniem powietrza lub ścierania wiertłem diamentowym na małej prędkości. Dokładnie wypłukać i osuszyć powierzchnię.
- W przypadku stosowania metody piaskowania lub ścierania strumieniem powietrza, używać proszku tlenku glinu z ziarnami o wymiarach co najmniej od 30 do 50 mikrona.
- Jeśli zwiększenie chropowatości lub przygotowanie powierzchni adhezyjnej jest niemożliwe, należy wytrawić powierzchnię do adhezji, używając kwasu fosforowego, a następnie dokładnie wypłukać i osuszyć.
- Niżej wymienione substancje hamują adhezję preparatu i muszą być usunięte z powierzchni przeznaczonej do wiązania metodą mechanicznego czyszczenia lub przy użyciu alkoholu. Po takim przygotowaniu, wyczyścić powierzchnię.
1) gips i materiał do zatapiania matrycy,
2) olej silikonowy z materiału do testowania dopasowania,
3) olej z kątnicy,
4) płytka osadowa, kamień, ślina, krew i inne płyny wysiękowe.
- Jeśli to konieczne, powierzchnię nieprzeznaczoną do adhezji należy ochronić metalową przegrodą, warstwą parafiny, wazeliną itp.

3. Przygotowanie wypełnienia z zastosowaniem TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER
1) Dozowanie
Przed użyciem należy upewnić się, że preparat TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER osiągnął temperaturę pokojową. Zdjąć nakrętki z pojemników i wprowadzić jedną kroplę każdego preparatu TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A i B do dozownika. Dokładnie wymieszać przy użyciu aplikatora.
- Zakończyć nakładanie w ciągu 5 minut od wprowadzenia preparatu, gdyż TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER zawiera substancje lotne.
- Przed zamknięciem usunąć nadmiar preparatu z końcówki wylotu.
- Natychmiast po nakropieniu szczelnie zamknąć nakrętkami butelki TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER A i B.
2) Nakładanie
Przy użyciu aplikatora nałożyć wymieszany primer na powierzchnię przeznaczoną do adhezji i odczekać 10 sekund.
- Upewnić się, że primer pokrył całą powierzchnię przeznaczoną do adhezji.
- NIE NALEŻY stosować zbyt dużej ilości primera. Jedna lub dwie aplikacje TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER są wystarczające. Zbyt gruba warstwa może spowodować zmniejszenie przyczepności.
- NIE NALEŻY pozwalać, aby doszło do kontaktu śliny, krwi, oleju, wody itp. z powierzchnią przeznaczoną do adhezji. Jeśli opracowywana powierzchnia jest zanieczyszczona, dokładnie wypłukać wodą, osuszyć i ponownie nałożyć primer.
3) Suszenie powietrzem
Używając dmuchawki wodno-powietrznej (bez śladów oleju), skierować na powierzchnię delikatny strumień powietrza. Zastosować ssak, aby uniknąć rozprzestrzenienia się primera.
- Pamiętaj, aby osuszyć powierzchnię po aplikacji TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER.
Niedokładne osuszenie może spowodować słabszą przyczepność.

4. Przygotowanie zębów (powierzchni adhezyjnej) przy użyciu ESTELINK
- Jeśli powierzchnia, do której chcemy uzyskać adhezję, obejmuje ceramikę, porcelanę, materiał kompozytowy i/lub metalowy, należy zastosować TOKUYAMA UNIVERSAL PRIMER i osuszyć przed zastosowaniem ESTELINK.
1) Dozowanie
Przed użyciem należy upewnić się, że preparat ESTELINK osiągnął temperaturę pokojową. Zdjąć nakrętki z pojemników i wprowadzić jedną kroplę każdego preparatu ESTELINK BOND A i BOND B do dozownika. Dokładnie wymieszać przy użyciu aplikatora.
- Zakończyć nakładanie w ciągu 1 minuty od wprowadzenia preparatu, gdyż ESTELINK zawiera substancje lotne. Po wymieszaniu kolor ESTELINK zmienia się stopniowo w wyniku reakcji katalizatora ESTELINK. Jest to normalne zjawisko i nie stanowi wady fabrycznej ESTELINK.
- Przed zamknięciem usunąć nadmiar ESTELINK z końcówki wylotu.
- Natychmiast po nakropieniu szczelnie zamknąć nakrętkami butelki ESTELINK BOND A i BOND B.
2) Nakładanie
Używając aplikatora, nałożyć wymieszany ESTELINK na powierzchnię przeznaczoną do adhezji i odczekać 10 sekund.
- Należy upewnić się, że ESTELINK pokrył całą powierzchnię przeznaczoną do nałożenia preparatu PASTE.
- Jeśli ESTELINK zbiera się na dnie ubytku lub w kątach preparacji, albo jeśli jego warstwa jest zbyt gruba, aby osuszyć ją strumieniem powietrza, należy usunąć nadmiar sączkiem papierowym lub nowym jednorazowym aplikatorem po odczekaniu 10 sekund.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie doszło do wypływania nadmiaru materiału ESTELINK poniżej brzegu dziąsła. W razie wypłynięcia ESTELINK na dziąsła, należy starannie przepłukać i osuszyć te dziąsła.
- Po aplikacji ESTELINK NIE NALEŻY czekać zbyt długo, gdyż może to doprowadzić do sytuacji, w której wypełnienie nie będzie poprawnie scementowane. W celu zapewnienia odpowiedniej grubości powłoki, osuszyć powierzchnię w ciągu 30 sekund po aplikacji.
3) Suszenie powietrzem
Używając dmuchawki wodno-powietrznej (bez śladów oleju), skierować na powierzchnię pokrytą ESTELINK delikatny, ciągły strumień powietrza, aż primer ESTELINK osiągnie postać stałej i przestanie się przesuwać. Zakończyć, kierując na powierzchnię silny strumień powietrza. Zastosować ssak, aby uniknąć rozprzestrzenienia się primera.
- W przypadku zanieczyszczenia zaaplikowanego ESTELINK śliną, krwią lub innymi płynami należy dokładnie wypłukać wodą, osuszyć i nanieść nową warstwę ESTELINK.
- Po nałożeniu ESTELINK nie należy przepłukiwać ust wodą, chyba że doszło do przypadkowego zanieczyszczenia.

5. Cementowanie i końcowe łączenie
1) Mieszanie i nakładanie PASTE A i B
Przed każdym użyciem należy usunąć nasadkę ze strzykawki samomieszającej i wycisnąć niewielką ilość PASTE A i B, upewniając się, że wyciśnięto równe ilości preparatów z obu końcówek strzykawki.
- Zejmowanie